

1.	Jedinečný identifikační kód výrobku	SOLID R 10
1.	Typ, série nebo sériové číslo nebo jakýkoli jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků	1a
2.	Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací	Výrobek pro vytápění prostorů v obytných budovách bez ohřevu vody.
3.	Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Zplnomocněný zástupce	
5.	Systém / systémy pro posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků	3
	Protokol o posouzení vlastností stavebního výrobku	1015-CPR-30-16792-2-TZ / 2024-02-01
	Číslo zkušebního protokolu	30-16792-2-T / 2024-02-01
6.	Oznámený subjekt	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
	Harmonizovaná norma	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

7. Deklarované vlastnosti výrobku

Kód výrobku	Rozměry (mm)			Jmenovitý výkon (kW)	Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (kW)	Spotřeba paliva (kg/h)	Průměr kouřovodu (mm)	Provozní tah (Pa)
	Výška	Šířka	Hloubka					
SOLID R 10	1821	722	456	6,9	---	1,97	150	12

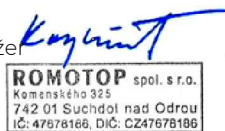
Požární bezpečnost	Splněno
Emise spalín (CO ve spalínách při O ₂ = 13 %)	0,0469 % ≤ 1250 mg/Nm ³
Únik nebezpečných látek	NPD
Teplota povrchu	Splněno
Elektrická bezpečnost	NPD
Maximální provozní přetlak	NPD bar
Mechanická odolnost vůči zatížení kouřovodem	NPD
Tepelný výkon Energetická účinnost	Splněno
Jmenovitý tepelný výkon	6,9 kW
Tepelný tok do prostoru	6,9 kW
Tepelný tok na straně vody	NPD kW
Účinnost	η 85,1 %

*J „NPD“ (No Performance Determined), pokud není uvedena žádná vlastnost

8. Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Vlastnosti výrobku(ů) uvedeného v bodě 1 a 2 jsou ve shodě s vlastnostmi uvedenými v bodě 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Produktový a inovační manažer



Zpracováno za výrobce a jeho jménem:
Mgr. Ondřej Šuba
Technik

1.

Jedinečný identifikačný kód typu výrobku
Typ, séria, sériové číslo alebo akýkoľvek iný prvok umožňujúci identifikáciu stavebných výrobkov

SOLID R 10
1a
2.

Zamýšľané použitie alebo zamýšľané použitia stavebného výrobku v súlade s príslušnou harmonizovanou technickou špecifikáciou

Výrobok pre vykurovanie priestorov v obytných budovách bez ohrevu vody.
3.

Meno, firma alebo registrovaná obchodná známka a kontaktná adresa výrobcu

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.

Splnomocnený zástupca

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.

Systém / systémy posudzovania a overovania stálosti vlastností stavebných výrobkov

3
6.

Protokol o posúdení vlastností stavebného výrobku
Číslo skúšobného protokolu
Skúšobňa

1015-CPR-30-16792-2-TZ / 2024-02-01
30-16792-2-T / 2024-02-01
NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6.

Harmonizovaná technická špecifikácia

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
- ✓ Ecodesign

✓ BImSchV2

✓ DIN+

DIBt

✓ 15a B-VG 2015

✓ EN 16510

7. Deklarované vlastnosti výrobku

Kód výrobku	Rozmery (mm)			Menovitý výkon (kW)	Menovitý výkon teplovodného výmenníka (kW)	Spotreba paliva (kg/h)	Priemer dymovodu (mm)	Prevádzkový ťah (Pa)
	Výška	Šírka	Hĺbka					
SOLID R 10	1821	722	456	6,9	---	1,97	150	12
Požiarna bezpečnosť	Splnené							
Vzdialenosť od horľavých materiálov	Zadná (d _R)						100	mm
	Čelná (d _F)						1050	mm
	Čelná k podlahe (d _F)						400	mm
	Bočná (d _S)						100	mm
	Bočná presklená stena (d _{S1})						---	mm
	Bočná – výklenok (d _{S2})						100	mm
	Bočná – umiestnenia 45° (d _{S3})						---	mm
	Od stropu (d _C)						700	mm
Reakcia na oheň	A1 podľa EN 13510-1							
Riziko vypadnutia horiaceho paliva	Splnené							
Emisia spalín (CO v spalínach pri O ₂ = 13 %)	0,0469						%	
	586						mg/Nm ³	
Únik nebezpečných látok	NPD							
Teplota povrchu	Splnené							
Elektrická bezpečnosť	Nie je relevantné							
Čistiteľnosť	Splnené							
Maximálny prevádzkový pretlak	Nie je relevantné						bar	
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone	198						°C	
Priemerná teplota spalín za hrdlom pri menovitom tepelnom výkone	238						°C	
Mechanická odolnosť voči zaťaženiu dymovodom	Nie je relevantné							
Tepelný výkon Energetická účinnosť					Splnené			
Menovitý výkon					6,9 kW			
Tepelný tok do priestoru					6,9 kW			
Tepelný tok na straně vody					Nie je relevantné kW			
Účinnosť					η 85,1 %			

* „NPD“ (No Performance Determined), pokiaľ nie je uvedená žiadna vlastnosť

8.
- Vlastnosti uvedeného výrobku sú v súlade so súborom deklarovaných vlastností. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť vyššie uvedeného výrobcu v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011.

Vlastnosti výrobku(-ov) uvedené v bodoch 1 a 2 sú v súlade s vlastnosťami uvedenými v bode 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Produktovej a inovačnej manažer



Spracované za výrobcu a jeho mene:
Mgr. Ondřej Šuba
Technik

1.

Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu
Typ, partia lub numer serii ewentualnie jakikolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobów budowlanych

SOLID R 10
1a
2.

Planowane zastosowanie lub planowane wykorzystania wyrobu budowlanego
zgodnie z właściwą zharmonizowaną specyfikacją techniczną

Urządzenie do ogrzewania pomieszczeń
w budynkach mieszkalnych bez ogrzewania wody.
3.

Nazwa, firma lub zarejestrowana marka oraz
adres kontaktowy producenta

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.

Upoważniony przedstawiciel

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.

System / systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobów budowlanych

3
6.

Protokół z oceny właściwości produktu budowlanego
Sprawozdanie z badań Nr.
Laboratorium doświadczalne / Nr.
Powiązana specyfikacja techniczna

1015-CPR-30-16792-2-TZ / 2024-02-01
30-16792-2-T / 2024-02-01
NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 ✓ EN 16510

7. Caratteristiche dichiarate riportate nella dichiarazione

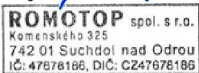
Identyfikację wyrobów	Wymiary podstawowe (mm)			Moc cieplna znamionowa (kW)	Moc znamionowa wymennika ciepła (kW)	Zużycie paliwa (kg/h)	Średnica przewodu dymowego (mm)	Ciąg komin (Pa)
	Wysokość	Szerokość	Głębokość					
SOLID R 10	1821	722	456	6,9	---	1,97	150	12
Bezpieczeństwo pożarowe					Spełnione			
Odległość od materiałów palnych					Tylna (d _R)	100	mm	
					Czołowa (d _P)	1050	mm	
					Czołowa do podłogi (d _F)	400	mm	
					Boczne (d _S)	100	mm	
					Od strony szkła ścianki (d _{S1})	---	mm	
					Boczne – nisza (d _{S2})	100	mm	
					Boczne – lokalizacja 45° (d _{S3})	---	mm	
					Z sufitu (d _C)	700	mm	
Reakcja na ogień					A1 zgodnie z EN 13510-1			
Zagrożenie związane z wypadnięciem palącego się opału					Spełnione			
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13 %)					0,0469 586	% mg/Nm ³		
Wyciek substancji niebezpiecznych					NPD			
Temperatura powierzchni					Spełnione			
Bezpieczeństwo elektryczne					Nieistotne			
Utrzymanie w czystości					Spełnione			
Maksymalne nadciśnienie robocze					Nieistotne bar			
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej					198 °C			
Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej					238 °C			
Wytrzymałość mechaniczna na ładowanie gazów spalinowych					Nieistotne			
Moc cieplna Sprawność energetyczna					Spełnione			
Moc cieplna znamionowa					6,9 kW			
Przepływ ciepła v powietrze					6,9 kW			
Przepływ ciepła po stronie wody					Nieistotne kW			
Sprawność					η 85,1 %			

*) „NPD” (No Performance Determined), jeśli nie została podana żadna informacja

8.
- Właściwości powyższego produktu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych jest sporządzona na wyłączną odpowiedzialność producenta wymienionego powyżej zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011.

Właściwości produktu(-ów), o których mowa w pkt 1 i 2, są zgodne z właściwościami produktu(-ów), o których mowa w pkt 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Manager ds. produkcji i innowacji



Przetwarzane przez iw imieniu producenta:
Mgr. Ondřej Šuba
Technik

1.

A terméktípus egyedi azonosító kódja

SOLID R 10
1a
2.

Az építési termék rendeltetésszerű felhasználása vagy felhasználásai, a vonatkozó harmonizált műszaki specifikációval összhangban

Készülék fűtéshez lakóépületekben vízmelegítés nélkül.
3.

Név, cég, vagy bejegyzett kereskedelmi védjegy, valamint a gyártó kapcsolattartási címe

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.

Meghatalmazott képviselő

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.

Az építési termékek teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer(ek)

3
6.

Jegyzőkönyv az építési termékek tulajdonságainak értékeléséhez
Szám vizsgálati jelentés
Jelölt vizsgálati laboratórium
Harmonizált műszaki előírások

1015-CPR-30-16792-2-TZ / 2024-02-01
30-16792-2-T / 2024-02-01
NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 ✓ EN 16510

7. A bejelentett tulajdonságok termékre

Típus	Fő méretek (mm)			Névleges teljesítmény (kW)	A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (kW)	Tüzelőanyag fogyasztás (kg/h)	Füstcső átmérő (mm)	Huzatigény (Pa)
	Magasság	Szélesség	Mélység					
SOLID R 10	1821	722	456	6,9	---	1,97	150	12
Tűzbiztonság					Eleget tesz			
Távolság gyúlékony anyagoktól					Hátsó fal (d _R)	100	mm	
					Első (d _p)	1050	mm	
					Első a padlóra (d _F)	400	mm	
					Oldalfal (d _s)	100	mm	
					Oldalfal üveggel (d _{s1})	---	mm	
					Oldalfal – bemélyedése (d _{s2})	100	mm	
					Oldalfal – elhelyezése 45° (d _{s3})	---	mm	
					Mennyezettől (d _c)	700	mm	
Tűzre reagálás					A1 az EN 13510-1 szabvány szerint			
Az üzemanyag kiegészének veszélye					Eleget tesz			
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban O ₂ = 13 %)					0,0469 586	% mg/Nm ³		
Veszélyes anyagok szivárgása					NPD			
Felszíni hőmérséklet					Eleget tesz			
Elektromos biztonság					Nem releváns			
Tisztíthatóság					Eleget tesz			
Maximális üzemi túlnyomás					Nem releváns			bar
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett					198			°C
A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél					238			°C
Mechanikai ellenálló képesség (a huzattorok terhelhetősége)					Nem releváns			
Hőteljesítmény Energetikai hatások					Eleget tesz			
Névleges teljesítmény					6,9			kW
Helyiség fűtési teljesítmény					6,9			kW
Vízmelegítési teljesítmény					Nem releváns			kW
Hatások					η 85,1			%

- *) „NPD” (No Performance Determined), ha nincs feltüntetve tulajdonság
8.

A fent említett termék jellemzői megfelelnek a bejelentett jellemzőknek. Ez a teljesítménynyilatkozat a 305/2011/EU rendeletnek megfelelően a fent említett gyártó kizárólagos felelőssége mellett készült.

Az 1. és 2. pontban említett termék(ek) jellemzői megfelelnek a 7. pontban említett jellemzőknek.

Ing. Vladimír Krajčec
Termék- és innovációs menedzser




A gyártó javára és nevében dolgozták fel:
Mgr. Ondřej Šuba
Technikus

1. Unique identifying code of the product type
Type, series, serial number or any other element enabling the identification of construction products

SOLID R 10
1a
2. Intended use of the construction product in accordance with the appropriate harmonised technical specification

Room heater for in residential buildings without hot water preparation.
3. Name, company or registered trademark and contact address of the producer

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4. Authorised representative

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5. System(s) of assessment and control of stability of properties of construction products

3
- Report: Assessment of the Performance of Construction Product
Test report no.
Nominated test laboratory

1015-CPR-30-16792-2-TZ / 2024-02-01
30-16792-2-T / 2024-02-01
NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6. Harmonised technical specification

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 ✓ EN 16510

7. Declared qualities stated

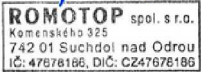
Product type	Principal dimensions (mm)			Nominal output (kW)	Hot-water exchanger output (kW)	Fuel consumption (kg/h)	Flue pipe deameter (mm)	Flue draught (Pa)
	Height	Width	Depth					
SOLID R 10	1821	722	456	6,9	---	1,97	150	12

Fire safety	Fulfilled		
Distance from flammable materials	Back (d _R)	100	mm
	Front (d _F)	1050	mm
	Front to the floor (d _F)	400	mm
	Side (d _S)	100	mm
	Side with glass (d _{S1})	---	mm
	Side – niche (d _{S2})	100	mm
	Side – location 45° (d _{S3})	---	mm
	From the ceiling (d _C)	700	mm
Fire behaviour	A1 according to EN 13510-1		
Risk of falling out burning fuel	Fulfilled		
Emissions of gases of sobustion (CO in the flue gases at O ₂ = 13 %)	0,0469 586	% mg/Nm ³	
Release of dangerous substances	NPD		
Surface temperature	Fulfilled		
Electric safety	Not relevant		
Cleanability	Fulfilled		
Maximum operating overpressure	Not relevant		bar
Mean flue gas temperature	198		°C
Mean flue gas temperature after throat	238		°C
Mechanical ruggedness to flue gas loading	Not relevant		
Heat output Energy efficiency	Fulfilled		
Nominal output (kW)	6,9		kW
Room thermal heating output	6,9		kW
Water thermal heating output	Not relevant		kW
Efficiency	η 85,1		%

**) „NPD” (No Performance Determined), if no quality is stated*

8. The characteristics of the above-mentioned product are in conformity with the declared characteristics. This declaration of performance is made under the sole responsibility of the above-mentioned manufacturer in accordance with Regulation (EU) No 305/2011.
- The characteristics of the product(s) referred to in points 1 and 2 comply with the characteristics referred to in point 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Product and innovative manager

Processed by and on behalf of the manufacturer:
Mgr. Ondřej Šuba
Technician

1.

Eindeutiger Erkennungskode des Produkttyps
Typ, Serie oder Seriennummer oder beliebiges anderes Element, das die Identifikation der Bauprodukte ermöglicht

SOLID R 10
1a
2.

Verwendungszweck des Produktes im Einklang mit entsprechender harmonisierter technischer Spezifikation

Raumheizer für Wohngebäude ohne Warmwasserbereitung.
3.

Hersteller

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.

Bevollmächtigter Vertreter

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.

System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungserklärung von Bauprodukten

3
6.

Protokoll über die Bewertung der Leistung eines Bauproduktes
Prüfbericht Nr.
Benanntes Prüflabor / Nr.
Harmonisierte technische Spezifikation

1015-CPR-30-16792-2-TZ / 2024-02-01
30-16792-2-T / 2024-02-01
NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 ✓ EN 16510

7. Deklarierte Eigenschaften in der Erklärung angeführt

Produkt	Hauptabmessungen (mm)			Nennwärmeleistung (kW)	Wärmetauscherleistung (kW)	Brennstoffverbrauch (kg/h)	Rauchrohrdurchmesser (mm)	Förderdruck (Pa)
	Höhe	Breite	Tiefe					
SOLID R 10	1821	722	456	6,9	---	1,97	150	12
Brandsicherheit					Erfüllt			
Abstand zu brennbaren Materialien					Rückwand (d _R)	100	mm	
					Strahlungsbereich (d _P)	1050	mm	
					Strahlungsbereich zum Boden (d _F)	400	mm	
					Seitenwände (d _S)	100	mm	
					Seite mit Glas (d _{S1})	---	mm	
					Seite – Nische (d _{S2})	100	mm	
					Seite – Ausrichtung 45° (d _{S3})	---	mm	
Decke (d _C)					700	mm		
Brandverhalten					A1 nach EN 13510-1			
Brandgefahr durch Herausfallen von Brennstoffen					Erfüllt			
Abgasemission (CO in den Abgasen bei O ₂ = 13 %)					0,0469 586	% mg/Nm ³		
Freisetzung von gefährlichen Stoffen					NPD			
Oberflächentemperatur					Erfüllt			
Elektrische Sicherheit					Nicht relevant			
Reinigbarkeit					Erfüllt			
Maximaler Betriebsdruck					Nicht relevant bar			
Abgastemperatur					198 °C			
Abgastemperatur hinter dem Stutzen					238 °C			
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins)					Nicht relevant			
Wärmeleistung Energieeffizienz					Erfüllt			
Nennwärmeleistung					6,9 kW			
Nenn-Raumwärmeleistung					6,9 kW			
Nenn-Wasserwärmeleistung					Nicht relevant kW			
Wirkungsgrad					η 85,1 %			

*) „NPD“ (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist

8.
- Die Leistungen des oben genannten Produkts stimmen mit den erklärten Leistungen überein. Diese Leistungserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 abgegeben.

Die Merkmale des / der unter den Nummern 1 und 2 genannten Produkts / Produkte stimmen mit den unter Nummer 7 genannten Merkmalen überein.

Ing. Vladimír Krajíček
Product und -Innovationleiter



Verarbeitet durch und im Auftrag des Herstellers:
Mgr. Ondřej Šuba
Techniker

1.	Code d'identification du produit type Type, série, numéro de série ou tout autre élément permettant l'identification des produits de construction	SOLID R 10 1a
2.	Utilisation(s) prévue(s) du produit, conformément à la spécification technique harmonisée applicable	Chauffage des locaux pour bâtiments résidentiels sans chauffage de l' eau.
3.	Nom, entreprise ou marque commerciale déposée, et coordonnées du fabricant	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Représentant autorisé	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	Système(s) d'évaluation et de certification de la fiabilité des caractéristiques du produit de construction	3
	Report d'evaluation des caractéristiques du produit de construction	1015-CPR-30-16792-2-TZ / 2024-02-01
	Document N°	30-16792-2-T / 2024-02-01
	Organisme certificateur	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6.	Norme(s) Européennes	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
	Flamme Verte	✓ Ecodesign
	✓ BImSchV2	✓ DIN+
	DIBt	✓ 15a B-VG 2015
	✓ EN 16510	

7. Les caractéristiques ici spécifiées dans la déclaration

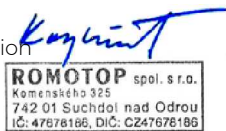
Produit	Dimensions principales (mm)			Puissance nominale (kW)	Puissance nominale de l'échangeur (kW)	Consommation de combustible (kg/h)	Diamètre du conduit de fumée (mm)	Tirage de conduit de fumée (Pa)
	Hauteur	Largeur	Profondeur					
SOLID R 10	1821	722	456	6,9	---	1,97	150	12
Sécurité incendie					Conforme			
Distance aux matériaux combustibles					Arrière (d _R)	100	mm	
					Avant (d _P)	1050	mm	
					Avant (par rapport au sol) (d _F)	400	mm	
					Latéral (d _S)	100	mm	
					Latéral avec vitre (d _{S1})	---	mm	
					Latéral – niche (d _{S2})	100	mm	
					Latéral – emplacement 45° (d _{S3})	---	mm	
					Plafond (d _C)	700	mm	
Le comportement du feu					A1 selon la norme 13510-1			
Risque de retombées de matières brûlantes					Conforme			
Résidus de combustion émis (CO dans les résidus de combustion pour O ₂ = 13 %)					0,0469 586	% mg/Nm ³		
Fuite de substances dangereuses					NPD			
Température de surface					Conforme			
Sécurité électrique					Non pertinent			
Ramonage					Conforme			
Surpression maximale de fonctionnement					Non pertinent bar			
Température moyenne des résidus de combustion					198 °C			
Température moyenne des résidus de combustion derrière la sortie					238 °C			
Résistance mécanique à la charge de gaz de combustion					Non pertinent			
Indice de performance					0,3			
Production de chaleur Efficacité énergétique					Conforme			
Puissance nominale					6,9 kW			
Puissance de chauffage interieure					6,9 kW			
Puissance de chauffage dans l'eau					Non pertinent kW			
Éfficacité					η 85,1 %			

*) „NPD” (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist

8. Les caractéristiques du produit ci-dessus sont conformes à l'ensemble des caractéristiques déclarées. Cette déclaration de performance est faite sous la seule responsabilité du fabricant désigné ci-dessus, conformément au règlement (UE) n° 305/2011.

Les caractéristiques du ou des produits visés aux points 1 et 2 sont cohérentes avec celles visées au point 7.

Ing. Vladimír Krajčíček
Directeur produits et innovation



Traité par et pour le fabricant:
Mgr. Ondřej Šuba
Technicien

1. Codice identificativo univoco del tipo di prodotto
Tipo, serie o numero di serie o qualsiasi elemento che permetta di identificare il prodotto

SOLID R 10
1a
2. Uso previsto o usi previsti dell'elemento in conformità alle specifiche tecniche armonizzate

Riscaldatore della stanza per edifici residenziali senza la produzione di acqua calda.
3. Nome, società o marchio registrato e indirizzo del produttore

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4. Rappresentante autorizzato

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5. Sistema(i) di valutazione e verifica della stabilità delle proprietà del prodotto

3
6. Specificazioni tecniche armonizzate

Protocollo per la Valutazione delle proprietà dei prodotti da costruzione 1015-CPR-30-16792-2-TZ / 2024-02-01
Rapporto di prova nr. 30-16792-2-T / 2024-02-01
Laboratorio di prova designato / nr. NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 ✓ EN 16510

7. Caratteristiche dichiarate riportate nella dichiarazione

Del tip di prodotto	Dimensioni principali (mm)			Protenza nominale (kW)	Protenza nominale dello scambiatore di acqua calda (kW)	Consumo di combustibile (kg/h)	Diametro del camino (mm)	Tiro di esercizio (Pa)
	Altezza	Larghezza	Profondità					
SOLID R 10	1821	722	456	6,9	---	1,97	150	12
Sicurezza antincendio					Conforme			
Distanza da materiali infiammabili					Posteriore (d _R)	100	mm	
					Anteriore (d _P)	1050	mm	
					Anteriore (rispetto al pavimento)(d _F)	400	mm	
					Laterali (d _S)	100	mm	
					Vetrata laterale (d _{S1})	---	mm	
					Laterali – nicchia (d _{S2})	100	mm	
					Laterali – posizione 45° (d _{S3})	---	mm	
					Dal soffitto (d _C)	700	mm	
Comportamento al fuoco					A1 a EN 13510-1			
Rischio di caduta di combustibile ardente					Conforme			
Emissioni (CO nei gas comburenti all' O ₂ = 13 %)					0,0469 586			% mg/Nm ³
Perdita di sostanze pericolose					NPD			
Temperatura di superficie					Conforme			
Sicurezza elettrica					Non pertinente			
Pulibilità					Conforme			
Sovrappressione massima di funzionamento					Non pertinente			bar
Temperatura dei gas combusti alla potenza calorica nominale					198			°C
Temp. media dei gas di scarico al collo alla potenza termica nominale					238			°C
Resistenza meccanica al carico dei gas di scarico					Non pertinente			
Prestazioni termiche Efficienza energetica					Conforme			
Protenza nominale					6,9			kW
Potenza termica all'ambiente					6,9			kW
Potenza termica all'acqua					Non pertinente			kW
Efficienza					η 85,1			%

- *) „NPD” (No Performance Determined), se non viene riportata nessuna caratteristica
8. Le caratteristiche del suddetto prodotto sono conformi all'insieme delle caratteristiche dichiarate. Questa dichiarazione di prestazione è fatta sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra indicato in conformità con il regolamento (UE) n. 305/2011.

Le caratteristiche del prodotto o dei prodotti di cui ai punti 1 e 2 sono conformi a quelle di cui al punto 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Responsabile sviluppo
e innovazione prodotti




Elaborato da e per conto del produttore:
Mgr. Ondřej Šuba
Ingegnere

1.

Edinstvena identifikacijska koda vrste izdelka
Tip, serija, serijska številka ali kateri koli drug element, ki omogoča identifikacijo proizvoda

SOLID R 10
1a
2.

Namenska uporaba vgradnega proizvoda v skladu z ustrezno usklajeno tehnično specifikacijo

Sobno grelno telo za stanovanjske zgradbe brez ogrevanja vode.
3.

Ime in kontaktni naslov proizvajalca

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.

Pooblaščen zastopnik

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.

Sistem / sistemi ocenjevanja in preverjanja stabilnosti proizvoda

3
6.

Poročilo: Ocena učinkovitosti proizvoda
Testno poročilo št.
Imenovani testni laboratorij

1015-CPR-30-16792-2-TZ / 2024-02-01
30-16792-2-T / 2024-02-01
NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno

Harmonizirana tehnična specifikacija

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 ✓ EN 16510

7. Deklaracija lastnosti

Tip produkta	Glavne dimenzije (mm)			Nominal moč (kW)	Izhod toplovodnega izmenjevalnika (kW)	Poraba goriva (kg/h)	Premer dimne cevi (mm)	Vlek dimnika (Pa)
	Višina	Dolžina	Globina					
SOLID R 10	1821	722	456	6,9	---	1,97	150	12
Požarna varnost	Izpolnjeno							
Odmik od gorljivih materialov	Zadaj (d _R)						100	mm
	Spredaj (d _P)						1050	mm
	Spredaj (glede na tla) (d _F)						400	mm
	Stran (d _S)						100	mm
	Stran s steklom (d _{S1})						---	mm
	Stran – niša (d _{S2})						100	mm
	Stran – lokacija 45° (d _{S3})						---	mm
	S stropa (d _C)						700	mm
Reakcija na ogenj	A1 v skladu z EN 13510-1							
Nevarnost požara zaradi izpada goriva	Izpolnjeno							
Emisije izgorevalnih plinov (CO v dimne pline pri O ₂ = 13 %)	0,0469						%	
	586						mg/Nm ³	
Izpust nevarnih snovi	NPD							
Temperatura površine	Izpolnjeno							
Električna varnost	Ni relevantno							
Čiščenje	Izpolnjeno							
Delovni tlak	Ni relevantno						bar	
Temperatura dimnih plinov	198						°C	
Temperatura dimnih plinov po grlu	238						°C	
Mehanska odpornost (za instalacijo odvoda izpušnih plinov)	Ni relevantno							
Toplotna moč Energetska izkoristek	Izpolnjeno							
Nominal moč	6,9						kW	
Toplotna moč ogrevanja prostora	6,9						kW	
Toplotna moč ogrevanja vode	Ni relevantno						kW	
Učinkovitost	η 85,1						%	

*) „NPD“ (No Performance Determined), če nobena kvaliteta ni zapisana

8.
- Lastnosti zgoraj omenjenega izdelka so v skladu z deklariranimi lastnostmi. Za to izjavo o zmogljivosti je odgovoren izključno zgoraj omenjeni proizvajalec v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011.

Značilnosti izdelka(-ov) iz točk 1 in 2 so v skladu z lastnostmi iz točke 7.

Ing. Vladimír Krajiček
Produktni in inovativni vodja



Obdelano s strani proizvajalca in v njegovem imenu
Mgr. Ondřej Šuba
Tehnik

1.	Jedinečný identifikační kód výrobku	SOLID R 10
1.	Typ, série nebo sériové číslo nebo jakýkoli jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků	1a
2.	Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací	Výrobek pro vytápění prostorů v obytných budovách bez ohřevu vody.
3.	Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Zplnomocněný zástupce	
5.	Systém / systémy pro posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků	3
	Protokol o posouzení vlastností stavebního výrobku	1015-CPR-30-16792-2-TZ / 2024-02-01
	Číslo zkušebního protokolu	30-16792-2-T / 2024-02-01
6.	Oznámený subjekt	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
	Harmonizovaná norma	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

7. Deklarované vlastnosti výrobku

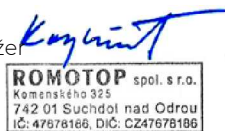
Kód výrobku	Rozměry (mm)			Jmenovitý výkon (kW)	Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (kW)	Spotřeba paliva (kg/h)	Průměr kouřovodu (mm)	Provozní tah (Pa)
	Výška	Šířka	Hloubka					
SOLID R 10	1821	722	456	6,9	---	1,97	150	12

Požární bezpečnost	Splněno
Emise spalin (CO ve spalinách při O ₂ = 13 %)	0,0469 ≤ 1250 % mg/Nm ³
Únik nebezpečných látek	NPD
Teplota povrchu	Splněno
Elektrická bezpečnost	NPD
Maximální provozní přetlak	NPD bar
Mechanická odolnost vůči zatížení kouřovodem	NPD
Tepelný výkon Energetická účinnost	Splněno
Jmenovitý tepelný výkon	6,9 kW
Tepelný tok do prostoru	6,9 kW
Tepelný tok na straně vody	NPD kW
Účinnost	η 85,1 %

*J „NPD“ (No Performance Determined), pokud není uvedena žádná vlastnost

8. Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.
- Vlastnosti výrobku(ů) uvedeného v bodě 1 a 2 jsou ve shodě s vlastnostmi uvedenými v bodě 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Produktový a inovační manažer



Zpracováno za výrobce a jeho jménem:
Mgr. Ondřej Šuba
Technik

1.

Jedinečný identifikačný kód typu výrobku
Typ, séria, sériové číslo alebo akýkoľvek iný prvok umožňujúci identifikáciu stavebných výrobkov

SOLID R 10
1a
2.

Zamýšľané použitie alebo zamýšľané použitia stavebného výrobku v súlade s príslušnou harmonizovanou technickou špecifikáciou

Výrobok pre vykurovanie priestorov v obytných budovách bez ohrevu vody.
3.

Meno, firma alebo registrovaná obchodná známka a kontaktná adresa výrobcu

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.

Splnomocnený zástupca

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.

Systém / systémy posudzovania a overovania stálosti vlastností stavebných výrobkov

3
6.

Protokol o posúdení vlastností stavebného výrobku
Číslo skúšobného protokolu
Skúšobňa

1015-CPR-30-16792-2-TZ / 2024-02-01
30-16792-2-T / 2024-02-01
NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6.

Harmonizovaná technická špecifikácia

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
- ✓ Ecodesign

✓ BImSchV2

✓ DIN+

DIBt

✓ 15a B-VG 2015

✓ EN 16510

7. Deklarované vlastnosti výrobku

Kód výrobku	Rozmery (mm)			Menovitý výkon (kW)	Menovitý výkon teplovodného výmenníka (kW)	Spotreba paliva (kg/h)	Priemer dymovodu (mm)	Prevádzkový ťah (Pa)
	Výška	Šírka	Hĺbka					
SOLID R 10	1821	722	456	6,9	---	1,97	150	12
Požiarna bezpečnosť	Splnené							
Vzdialenosť od horľavých materiálov	Zadná (d _R)				100	mm		
	Čelná (d _F)				1050	mm		
	Čelná k podlahe (d _F)				400	mm		
	Bočná (d _S)				100	mm		
	Bočná presklená stena (d _{S1})				---	mm		
	Bočná – výklenok (d _{S2})				100	mm		
	Bočná – umiestnenia 45° (d _{S3})				---	mm		
	Od stropu (d _C)				700	mm		
Reakcia na oheň	A1 podľa EN 13510-1							
Riziko vypadnutia horiaceho paliva	Splnené							
Emisia spalín (CO v spalínach pri O ₂ = 13 %)	0,0469				% 586 mg/Nm ³			
Únik nebezpečných látok	NPD							
Teplota povrchu	Splnené							
Elektrická bezpečnosť	Nie je relevantné							
Čistiteľnosť	Splnené							
Maximálny prevádzkový pretlak	Nie je relevantné				bar			
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone	198				°C			
Priemerná teplota spalín za hrdlom pri menovitom tepelnom výkone	238				°C			
Mechanická odolnosť voči zaťaženiu dymovodom	Nie je relevantné							
Tepelný výkon Energetická účinnosť					Splněno			
Menovitý výkon	6,9				kW			
Tepelný tok do priestoru	6,9				kW			
Tepelný tok na straně vody	Nie je relevantné				kW			
Účinnosť	η 85,1				%			

* „NPD“ (No Performance Determined), pokiaľ nie je uvedená žiadna vlastnosť

8.
- Vlastnosti uvedeného výrobku sú v súlade so súborom deklarovaných vlastností. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť vyššie uvedeného výrobcu v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011.

Vlastnosti výrobku(-ov) uvedené v bodoch 1 a 2 sú v súlade s vlastnosťami uvedenými v bode 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Produktovej a inovačnej manažer



Spracované za výrobcu a jeho mene:
Mgr. Ondřej Šuba
Technik

1.

Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu
Typ, partia lub numer serii ewentualnie jakikolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobów budowlanych

SOLID R 10
1a
2.

Planowane zastosowanie lub planowane wykorzystania wyrobu budowlanego
zgodnie z właściwą zharmonizowaną specyfikacją techniczną

Urządzenie do ogrzewania pomieszczeń
w budynkach mieszkalnych bez ogrzewania wody.
3.

Nazwa, firma lub zarejestrowana marka oraz
adres kontaktowy producenta

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.

Upoważniony przedstawiciel

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.

System / systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobów budowlanych

3
6.

Protokół z oceny właściwości produktu budowlanego
Sprawozdanie z badań Nr.
Laboratorium doświadczalne / Nr.
Powiązana specyfikacja techniczna

1015-CPR-30-16792-2-TZ / 2024-02-01
30-16792-2-T / 2024-02-01
NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 ✓ EN 16510

7. Caratteristiche dichiarate riportate nella dichiarazione

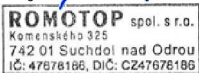
Identyfikację wyrobów	Wymiary podstawowe (mm)			Moc cieplna znamionowa (kW)	Moc znamionowa wymennika ciepła (kW)	Zużycie paliwa (kg/h)	Średnica przewodu dymowego (mm)	Ciąg komin (Pa)
	Wysokość	Szerokość	Głębokość					
SOLID R 10	1821	722	456	6,9	---	1,97	150	12
Bezpieczeństwo pożarowe					Spełnione			
Odległość od materiałów palnych					Tylna (d _R)	100	mm	
					Czołowa (d _P)	1050	mm	
					Czołowa do podłogi (d _F)	400	mm	
					Boczne (d _S)	100	mm	
					Od strony szkła ścianki (d _{S1})	---	mm	
					Boczne – nisza (d _{S2})	100	mm	
					Boczne – lokalizacja 45° (d _{S3})	---	mm	
					Z sufitu (d _C)	700	mm	
Reakcja na ogień					A1 zgodnie z EN 13510-1			
Zagrożenie związane z wypadnięciem palącego się opału					Spełnione			
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13 %)					0,0469 586	% mg/Nm ³		
Wyciek substancji niebezpiecznych					NPD			
Temperatura powierzchni					Spełnione			
Bezpieczeństwo elektryczne					Nieistotne			
Utrzymanie w czystości					Spełnione			
Maksymalne nadciśnienie robocze					Nieistotne bar			
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej					198 °C			
Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej					238 °C			
Wytrzymałość mechaniczna na ładowanie gazów spalinowych					Nieistotne			
Moc cieplna Sprawność energetyczna					Spełnione			
Moc cieplna znamionowa					6,9 kW			
Przepływ ciepła v powietrze					6,9 kW			
Przepływ ciepła po stronie wody					Nieistotne kW			
Sprawność					η 85,1 %			

*) „NPD” (No Performance Determined), jeśli nie została podana żadna informacja

8.
- Właściwości powyższego produktu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych jest sporządzona na wyłączną odpowiedzialność producenta wymienionego powyżej zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011.

Właściwości produktu(-ów), o których mowa w pkt 1 i 2, są zgodne z właściwościami produktu(-ów), o których mowa w pkt 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Manager ds. produkcji i innowacji



Przetwarzane przez iw imieniu producenta:
Mgr. Ondřej Šuba
Technik

1.

A terméktípus egyedi azonosító kódja

SOLID R 10
1a
2.

Az építési termék rendeltetésszerű felhasználása vagy felhasználásai, a vonatkozó harmonizált műszaki specifikációval összhangban

Készülék fűtéshez lakóépületekben vízmelegítés nélkül.
3.

Név, cég, vagy bejegyzett kereskedelmi védjegy, valamint a gyártó kapcsolattartási címe

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.

Meghatalmazott képviselő

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.

Az építési termékek teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer(ek)

3
6.

Harmonizált műszaki előírások

Jegyzőkönyv az építési termékek tulajdonságainak értékeléséhez
Szám a vizsgálati jelentés
Jelölt vizsgálati laboratórium

1015-CPR-30-16792-2-TZ / 2024-02-01
30-16792-2-T / 2024-02-01
NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 ✓ EN 16510

7. A bejelentett tulajdonságok termékre

Típus	Fő méretek (mm)			Névleges teljesítmény (kW)	A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (kW)	Tüzelőanyag fogyasztás (kg/h)	Füstcső átmérő (mm)	Huzatigény (Pa)
	Magasság	Szélesség	Mélység					
SOLID R 10	1821	722	456	6,9	---	1,97	150	12
Tűzbiztonság					Eleget tesz			
Távolság gyúlékony anyagoktól					Hátsó fal (d _R)	100	mm	
					Első (d _p)	1050	mm	
					Első a padlóra (d _F)	400	mm	
					Oldalfal (d _s)	100	mm	
					Oldalfal üveggel (d _{s1})	---	mm	
					Oldalfal – bemélyedése (d _{s2})	100	mm	
					Oldalfal – elhelyezése 45° (d _{s3})	---	mm	
					Mennyezettől (d _c)	700	mm	
Tűzre reagálás					AI az EN 13510-1 szabvány szerint			
Az üzemanyag kiegészének veszélye					Eleget tesz			
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban O ₂ = 13 %)					0,0469 586	% mg/Nm ³		
Veszélyes anyagok szivárgása					NPD			
Felszíni hőmérséklet					Eleget tesz			
Elektromos biztonság					Nem releváns			
Tisztíthatóság					Eleget tesz			
Maximális üzemi túlnyomás					Nem releváns			bar
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett					198			°C
A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél					238			°C
Mechanikai ellenálló képesség (a huzattorok terhelhetősége)					Nem releváns			
Hőteljesítmény Energetikai hatások					Eleget tesz			
Névleges teljesítmény					6,9			kW
Helyiség fűtési teljesítmény					6,9			kW
Vízmelegítési teljesítmény					Nem releváns			kW
Hatások					η 85,1			%

- *) „NPD” (No Performance Determined), ha nincs feltüntetve tulajdonság
8.

A fent említett termék jellemzői megfelelnek a bejelentett jellemzőknek. Ez a teljesítménynyilatkozat a 305/2011/EU rendeletnek megfelelően a fent említett gyártó kizárólagos felelőssége mellett készült.

Az 1. és 2. pontban említett termék(ek) jellemzői megfelelnek a 7. pontban említett jellemzőknek.

Ing. Vladimír Krajčec
Termék- és innovációs menedzser




A gyártó javára és nevében dolgozták fel:
Mgr. Ondřej Šuba
Technikus

1.	Unique identifying code of the product type Type, series, serial number or any other element enabling the identification of construction products	SOLID R 10 1a
2.	Intended use of the construction product in accordance with the appropriate harmonised technical specification	Room heater for in residential buildings without hot water preparation.
3.	Name, company or registered trademark and contact address of the producer	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Authorised representative	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	System(s) of assessment and control of stability of properties of construction products	3
	Report: Assessment of the Performance of Construction Product	1015-CPR-30-16792-2-TZ / 2024-02-01
	Test report no.	30-16792-2-T / 2024-02-01
6.	Nominated test laboratory	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
	Harmonised technical specification	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
	✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 ✓ EN 16510	

7. Declared qualities stated

Product type	Principal dimensions (mm)			Nominal output (kW)	Hot-water exchanger output (kW)	Fuel consumption (kg/h)	Flue pipe deameter (mm)	Flue draught (Pa)
	Height	Width	Depth					
SOLID R 10	1821	722	456	6,9	---	1,97	150	12
Fire safety					Fulfilled			
Distance from flammable materials					Back (d _R)	100	mm	
					Front (d _F)	1050	mm	
					Front to the floor (d _F)	400	mm	
					Side (d _S)	100	mm	
					Side with glass (d _{S1})	---	mm	
					Side – niche (d _{S2})	100	mm	
					Side – location 45° (d _{S3})	---	mm	
Fire behaviour					A1 according to EN 13510-1			
Risk of falling out burning fuel					Fulfilled			
Emissions of gases of sobustion (CO in the flue gases at O ₂ = 13 %)					0,0469 586	% mg/Nm ³		
Release of dangerous substances					NPD			
Surface temperature					Fulfilled			
Electric safety					Not relevant			
Cleanability					Fulfilled			
Maximum operating overpressure					Not relevant bar			
Mean flue gas temperature					198 °C			
Mean flue gas temperature after throat					238 °C			
Mechanical ruggedness to flue gas loading					Not relevant			
Heat output Energy efficiency					Fulfilled			
Nominal output (kW)					6,9 kW			
Room thermal heating output					6,9 kW			
Water thermal heating output					Not relevant kW			
Efficiency					η 85,1 %			

*) „NPD“ (No Performance Determined), if no quality is stated

8. The characteristics of the above-mentioned product are in conformity with the declared characteristics. This declaration of performance is made under the sole responsibility of the above-mentioned manufacturer in accordance with Regulation (EU) No 305/2011.

The characteristics of the product(s) referred to in points 1 and 2 comply with the characteristics referred to in point 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Product and innovative manager



Processed by and on behalf of the manufacturer:
Mgr. Ondřej Šuba
Technician

1.

Eindeutiger Erkennungskode des Produkttyps
Typ, Serie oder Seriennummer oder beliebiges anderes Element, das die Identifikation der Bauprodukte ermöglicht

SOLID R 10
1a
2.

Verwendungszweck des Produktes im Einklang mit entsprechender harmonisierter technischer Spezifikation

Raumheizer für Wohngebäude ohne Warmwasserbereitung.
3.

Hersteller

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.

Bevollmächtigter Vertreter

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.

System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungserklärung von Bauprodukten

3
6.

Protokoll über die Bewertung der Leistung eines Bauproduktes
Prüfbericht Nr.
Benanntes Prüflabor / Nr.
Harmonisierte technische Spezifikation

1015-CPR-30-16792-2-TZ / 2024-02-01
30-16792-2-T / 2024-02-01
NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 ✓ EN 16510

7. Deklarierte Eigenschaften in der Erklärung angeführt

Produkt	Hauptabmessungen (mm)			Nennwärmeleistung (kW)	Wärmetauscherleistung (kW)	Brennstoffverbrauch (kg/h)	Rauchrohrdurchmesser (mm)	Förderdruck (Pa)
	Höhe	Breite	Tiefe					
SOLID R 10	1821	722	456	6,9	---	1,97	150	12
Brandsicherheit					Erfüllt			
Abstand zu brennbaren Materialien					Rückwand (d _R)	100	mm	
					Strahlungsbereich (d _P)	1050	mm	
					Strahlungsbereich zum Boden (d _F)	400	mm	
					Seitenwände (d _S)	100	mm	
					Seite mit Glas (d _{S1})	---	mm	
					Seite – Nische (d _{S2})	100	mm	
					Seite – Ausrichtung 45° (d _{S3})	---	mm	
Brandverhalten					A1 nach EN 13510-1			
Brandgefahr durch Herausfallen von Brennstoffen					Erfüllt			
Abgasemission (CO in den Abgasen bei O ₂ = 13 %)					0,0469 586	% mg/Nm ³		
Freisetzung von gefährlichen Stoffen					NPD			
Oberflächentemperatur					Erfüllt			
Elektrische Sicherheit					Nicht relevant			
Reinigbarkeit					Erfüllt			
Maximaler Betriebsdruck					Nicht relevant bar			
Abgastemperatur					198 °C			
Abgastemperatur hinter dem Stutzen					238 °C			
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins)					Nicht relevant			
Wärmeleistung Energieeffizienz					Erfüllt			
Nennwärmeleistung					6,9 kW			
Nenn-Raumwärmeleistung					6,9 kW			
Nenn-Wasserwärmeleistung					Nicht relevant kW			
Wirkungsgrad					η 85,1 %			

*) „NPD“ (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist

8.
- Die Leistungen des oben genannten Produkts stimmen mit den erklärten Leistungen überein. Diese Leistungserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 abgegeben.

Die Merkmale des / der unter den Nummern 1 und 2 genannten Produkts / Produkte stimmen mit den unter Nummer 7 genannten Merkmalen überein.

Ing. Vladimír Krajíček
Product und -Innovationleiter



Verarbeitet durch und im Auftrag des Herstellers:
Mgr. Ondřej Šuba
Techniker

1.	Code d'identification du produit type Type, série, numéro de série ou tout autre élément permettant l'identification des produits de construction	SOLID R 10 1a
2.	Utilisation(s) prévue(s) du produit, conformément à la spécification technique harmonisée applicable	Chauffage des locaux pour bâtiments résidentiels sans chauffage de l' eau.
3.	Nom, entreprise ou marque commerciale déposée, et coordonnées du fabricant	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Représentant autorisé	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	Système(s) d'évaluation et de certification de la fiabilité des caractéristiques du produit de construction	3
	Report d'evaluation des caractéristiques du produit de construction	1015-CPR-30-16792-2-TZ / 2024-02-01
	Document N°	30-16792-2-T / 2024-02-01
	Organisme certificateur	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6.	Norme(s) Européennes	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
	Flamme Verte	✓ Ecodesign
	✓ BImSchV2	✓ DIN+
	DIBt	✓ 15a B-VG 2015
	✓ EN 16510	

7. Les caractéristiques ici spécifiées dans la déclaration

Produit	Dimensions principales (mm)			Puissance nominale (kW)	Puissance nominale de l'échangeur (kW)	Consommation de combustible (kg/h)	Diamètre du conduit de fumée (mm)	Tirage de conduit de fumée (Pa)
	Hauteur	Largeur	Profondeur					
SOLID R 10	1821	722	456	6,9	---	1,97	150	12
Sécurité incendie					Conforme			
Distance aux matériaux combustibles					Arrière (d _R)	100	mm	
					Avant (d _P)	1050	mm	
					Avant (par rapport au sol) (d _F)	400	mm	
					Latéral (d _S)	100	mm	
					Latéral avec vitre (d _{S1})	---	mm	
					Latéral – niche (d _{S2})	100	mm	
					Latéral – emplacement 45° (d _{S3})	---	mm	
Plafond (d _C)					700	mm		
Le comportement du feu					A1 selon la norme 13510-1			
Risque de retombées de matières brûlantes					Conforme			
Résidus de combustion émis (CO dans les résidus de combustion pour O ₂ = 13 %)					0,0469 586	% mg/Nm ³		
Fuite de substances dangereuses					NPD			
Température de surface					Conforme			
Sécurité électrique					Non pertinent			
Ramonage					Conforme			
Surpression maximale de fonctionnement					Non pertinent bar			
Température moyenne des résidus de combustion					198 °C			
Température moyenne des résidus de combustion derrière la sortie					238 °C			
Résistance mécanique à la charge de gaz de combustion					Non pertinent			
Indice de performance					0,3			
Production de chaleur Efficacité énergétique					Conforme			
Puissance nominale					6,9 kW			
Puissance de chauffage interieure					6,9 kW			
Puissance de chauffage dans l'eau					Non pertinent kW			
Éfficacité					η 85,1 %			

*) „NPD” (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist

8. Les caractéristiques du produit ci-dessus sont conformes à l'ensemble des caractéristiques déclarées. Cette déclaration de performance est faite sous la seule responsabilité du fabricant désigné ci-dessus, conformément au règlement (UE) n° 305/2011.

Les caractéristiques du ou des produits visés aux points 1 et 2 sont cohérentes avec celles visées au point 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Directeur produits et innovation




Traité par et pour le fabricant:
Mgr. Ondřej Šuba
Technicien

1.	Codice identificativo univoco del tipo di prodotto	SOLID R 10
1.	Tipo, serie o numero di serie o qualsiasi elemento che permetta di identificare il prodotto	1a
2.	Uso previsto o usi previsti dell'elemento in conformità alle specifiche tecniche armonizzate	Riscaldatore della stanza per edifici residenziali senza la produzione di acqua calda.
3.	Nome, società o marchio registrato e indirizzo del produttore	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Rappresentante autorizzato	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	Sistema(i) di valutazione e verifica della stabilità delle proprietà del prodotto	3
	Protocollo per la Valutazione delle proprietà dei prodotti da costruzione	1015-CPR-30-16792-2-TZ / 2024-02-01
	Rapporto di prova nr.	30-16792-2-T / 2024-02-01
	Laboratorio di prova designato / nr.	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6.	Specificazioni tecniche armonizzate	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
	✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 ✓ EN 16510	

7. Caratteristiche dichiarate riportate nella dichiarazione

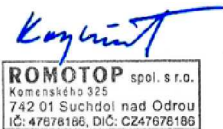
Del tip di prodotto	Dimensioni principali (mm)			Protenza nominale (kW)	Protenza nominale dello scambiatore di acqua calda (kW)	Consumo di combustibile (kg/h)	Diametro del camino (mm)	Tiro di esercizio (Pa)
	Altezza	Larghezza	Profondità					
SOLID R 10	1821	722	456	6,9	---	1,97	150	12
Sicurezza antincendio					Conforme			
Distanza da materiali infiammabili					Posteriore (d _R)	100	mm	
					Anteriore (d _P)	1050	mm	
					Anteriore (rispetto al pavimento)(d _F)	400	mm	
					Laterali (d _S)	100	mm	
					Vetrata laterale (d _{S1})	---	mm	
					Laterali – nicchia (d _{S2})	100	mm	
					Laterali – posizione 45° (d _{S3})	---	mm	
					Dal soffitto (d _C)	700	mm	
Comportamento al fuoco					A1 a EN 13510-1			
Rischio di caduta di combustibile ardente					Conforme			
Emissioni (CO nei gas comburenti all' O ₂ = 13 %)					0,0469 586	% mg/Nm ³		
Perdita di sostanze pericolose					NPD			
Temperatura di superficie					Conforme			
Sicurezza elettrica					Non pertinente			
Pulibilità					Conforme			
Sovrappressione massima di funzionamento					Non pertinente bar			
Temperatura dei gas combusti alla potenza calorica nominale					198 °C			
Temp. media dei gas di scarico al collo alla potenza termica nominale					238 °C			
Resistenza meccanica al carico dei gas di scarico					Non pertinente			
Prestazioni termiche Efficienza energetica					Conforme			
Protenza nominale					6,9 kW			
Potenza termica all'ambiente					6,9 kW			
Potenza termica all'acqua					Non pertinente kW			
Efficienza					η 85,1 %			

**) „NPD” (No Performance Determined), se non viene riportata nessuna caratteristica*

*) „NPD” (No Performance Determined), se non viene riportata nessuna caratteristica

8. Le caratteristiche del suddetto prodotto sono conformi all'insieme delle caratteristiche dichiarate. Questa dichiarazione di prestazione è fatta sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra indicato in conformità con il regolamento (UE) n. 305/2011.
Le caratteristiche del prodotto o dei prodotti di cui ai punti 1 e 2 sono conformi a quelle di cui al punto 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Responsabile sviluppo
e innovazione prodotti



Elaborato da e per conto del produttore:
Mgr. Ondřej Šuba
Ingegnere

1.

Edinstvena identifikacijska koda vrste izdelka
Tip, serija, serijska številka ali kateri koli drug element, ki omogoča identifikacijo proizvoda

SOLID R 10
1a
2.

Namenska uporaba vgradnega proizvoda v skladu z ustrezno usklajeno tehnično specifikacijo

Sobno grelna telo za stanovanjske zgradbe brez ogrevanja vode.
3.

Ime in kontaktni naslov proizvajalca

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.

Pooblaščen zastopnik

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.

Sistem / sistemi ocenjevanja in preverjanja stabilnosti proizvoda

3
6.

Poročilo: Ocena učinkovitosti proizvoda
Testno poročilo št.
Imenovani testni laboratorij

1015-CPR-30-16792-2-TZ / 2024-02-01
30-16792-2-T / 2024-02-01
NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno

Harmonizirana tehnična specifikacija

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 ✓ EN 16510

7. Deklaracija lastnosti

Tip produkta	Glavne dimenzije (mm)			Nominal moč (kW)	Izhod toplovodnega izmenjevalnika (kW)	Poraba goriva (kg/h)	Premer dimne cevi (mm)	Vlek dimnika (Pa)
	Višina	Dolžina	Globina					
SOLID R 10	1821	722	456	6,9	---	1,97	150	12
Požarna varnost	Izpolnjeno							
Odmik od gorljivih materialov	Zadaj (d _R)					100	mm	
	Spredaj (d _P)					1050	mm	
	Spredaj (glede na tla) (d _F)					400	mm	
	Stran (d _S)					100	mm	
	Stran s steklom (d _{S1})					---	mm	
	Stran – niša (d _{S2})					100	mm	
	Stran – lokacija 45° (d _{S3})					---	mm	
	S stropa (d _C)					700	mm	
Reakcija na ogenj	A1 v skladu z EN 13510-1							
Nevarnost požara zaradi izpada goriva	Izpolnjeno							
Emisije izgorevalnih plinov (CO v dimne pline pri O ₂ = 13 %)	0,0469					%		
	586					mg/Nm ³		
Izpust nevarnih snovi	NPD							
Temperatura površine	Izpolnjeno							
Električna varnost	Ni relevantno							
Čiščenje	Izpolnjeno							
Delovni tlak	Ni relevantno							
Temperatura dimnih plinov	198							
Temperatura dimnih plinov po grlu	238							
Mehanska odpornost (za instalacijo odvoda izpušnih plinov)	Ni relevantno							
Toplotna moč Energetska izkoristek	Izpolnjeno							
Nominal moč	6,9							
Toplotna moč ogrevanja prostora	6,9							
Toplotna moč ogrevanja vode	Ni relevantno							
Učinkovitost	η 85,1							

*) „NPD“ (No Performance Determined), če nobena kvaliteta ni zapisana

8.
- Lastnosti zgoraj omenjenega izdelka so v skladu z deklariranimi lastnostmi. Za to izjavo o zmogljivosti je odgovoren izključno zgoraj omenjeni proizvajalec v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011.

Značilnosti izdelka(-ov) iz točk 1 in 2 so v skladu z lastnostmi iz točke 7.

Ing. Vladimír Krajiček
Produktni in inovativni vodja




Obdelano s strani proizvajalca in v njegovem imenu
Mgr. Ondřej Šuba
Tehnik